

## Der zweisprachige (bilinguale) Bildungsgang am GSN

### Was bedeutet „bilingualer“ Zweig?

Aufbauend auf den Sprachkenntnissen in Englisch aus der Grundschule erhalten alle Schüler/-innen unserer Klassen 5 eine Stunde zusätzlichen Englischunterricht. Ab Klasse 6 können alle Schüler/-innen nach verbindlicher Anmeldung zu Beginn des zweiten Halbjahres an den „Bili-Workshops“ teilnehmen, die alle zwei Wochen nach einem festen Zeitraster stattfinden und in denen auf den eigentlichen bilingualen Fachunterricht ab der 7. Klasse vorbereitet wird. Im bilingualen Zweig ab Klasse 7 ist Englisch nicht nur normales Unterrichtsfach, sondern wird auch in den Sachfächern Erdkunde (ab Klasse 7), Geschichte (ab Klasse 8) und Politik (ab Klasse 9) im Rahmen des bilingualen Sachfachunterrichts verwendet. Englisch wird also nicht nur als herkömmliches Unterrichtsfach gesehen, sondern nach einer sorgfältigen Vorbereitungsphase auch als Unterrichtssprache in anderen Fächern eingesetzt. Es gelten in den bilingualen Sachfächern die gleichen Unterrichtsinhalte wie im herkömmlichen Unterricht und im Vordergrund der Bewertung in den bilingualen Sachfächern stehen die fachlichen Kenntnisse.

### Wer nimmt am „bilingualen“ Unterricht teil?

Prinzipiell sind alle Schüler/-innen, die die Voraussetzungen für den Besuch des Gymnasiums erfüllen, im bilingualen Zweig willkommen. Auch im bilingualen Sachfachunterricht werden keine speziellen Vorkenntnisse erwartet. Gute Leistungen im Bereich der Muttersprache haben sich als ideale Voraussetzung für den bilingualen Zweig erwiesen. Das Interesse an Sprache, am Lesen, Erzählen und Geschichtens Schreiben sowie die Freude am Entdecken des Englischen in der Grundschule kommen dem Unterricht im bilingualen Zweig besonders entgegen. Diejenigen Kinder, die eine sehr positive Einstellung zum Lernen allgemein und eine besondere Freude am Umgang mit Sprache und Interesse an anderen Ländern und Kulturen haben, sind vor allem für den bilingualen Bildungsgang am GSN geeignet.

### Was spricht für eine „bilinguale“ Ausbildung?

Die Beschäftigung mit dem englischen Sprach- und Kulturraum findet im Englischunterricht statt. Im bilingualen Unterricht bietet sich aber, noch stärker als sonst, die Möglichkeit zum interkulturellen Lernen. Dies bedeutet Erziehung zu mehr Weltoffenheit und Toleranz. Die Zahl deutscher Universitäten mit bilingualen Studiengängen nimmt ständig zu. Im Zeitalter der Globalisierung spielt die englische Sprache als Fachsprache in weiten Bereichen der Wirtschaft, Technik und Wissenschaft sowie als Konferenz- und Verkehrssprache eine bedeutende Rolle. In nicht allzu ferner Zukunft werden wir im zusammenwachsenden Europa Deutsch und Englisch auf muttersprachlichem Niveau sprechen müssen. Darauf wollen wir als Europaschule unsere Schüler/-innen mit dem bilingualen Bildungsweg vorbereiten.

### Wie wird im „bilingualen“ Unterricht bewertet?

Die bilingualen Sachfächer sind „mündliche Fächer“ (in der Sekundarstufe I). Im Vordergrund stehen eindeutig die fachlichen Kenntnisse, nicht die sprachlichen Leistungen.

### Übersicht über den bilingualen Zweig am GSN

Jgst.			
5	• 5 Stunden Englisch pro Woche für alle (statt regulär 4)		
6	• Vorbereitungskurs für den bilingualen Zweig („Bili-Workshop“)		
7	Erdkunde bili (3 St.)		
8		Geschichte bili (2 St.)	
9	Erdkunde bili (2 St.)	Geschichte bili (2 St.)	Evtl. Politik (2 St.)
	• Zum Ende der Sekundarstufe I ist die Fortführung des bilingualen Bildungsganges in der Sekundarstufe II möglich (vgl. Informationsblatt „Bilingualer Unterricht in der Sekundarstufe II am GSN“)		
10	Erdkunde bili (3 St.)	Geschichte bili (3 St.)	Evtl. Politik (3 St.)
	• <i>Bei entsprechender sprachlicher Vorbereitung können auch neue Schüler/-innen nach einer Feststellung durch Fachlehrer am bilingualen Unterricht teilnehmen.</i>		
11	• Ein aus der Einführungsphase fortgeführter bilingualer Grundkurs (zur Zeit Erdkunde) wird bis zum Ende der Qualifikationsphase als drittes oder viertes Abiturfach belegt.		
12	• Englisch wird als Leistungskurs gewählt		

Die Teilnahme am bilingualen Zweig wird den Schüler/-innen in ihren Zeugnissen vermerkt.

Die Abiturienten und Abiturientinnen des bilingualen Zweigs erhalten auch ein englischsprachiges Zeugnis, auf dem ihnen die bilinguale Ausbildung bescheinigt wird.

Stand: 12.11.2014